

NE

Bedankt dat u voor EDGE VEILIGHEIDSAPPARATUUR heeft gekozen! U heeft een kwalitatief hoogstaand product gekocht dat u betrouwbaar beschermt en lange tijd uw metgezel zal zijn bij het werken op hoogte en diepte. Deze handleiding moet gelezen en begrepen worden voordat u het product gebruikt! Dit product zal worden gebruikt met andere apparatuur (componenten) en vormt zo een systeem voor werken op hoogte. Raadpleeg de handleiding van elk onderdeel in uw systeem voor compatibiliteit en correct gebruik! Het dienovereenkomstig opvolgen van deze instructies is essentieel voor uw veiligheid. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstige of zelfs dodelijke ongelukken! Bewaar deze instructies samen met het product, toegankelijk voor alle gebruikers, zodat zij deze kunnen raadplegen wanneer dat nodig is!

WAARSCHUWING! Deze instructies vormen een uitgebreide basisgids voor het veilig gebruik van de aangeschafte apparatuur. Ze bevatten algemene informatie over het product, bedoeld om de gebruiker te helpen, maar kunnen niet alle situaties dekken die zich bij de dagelijkse activiteiten kunnen voordoen en kunnen in geen geval de gespecialiseerde trainingen voor veiligheid op hoogte vervangen. Deze PBM tegen vallen van hoogte kan alleen gebruikt worden door goed opgeleide gebruikers, die bekend zijn met de relevante wetgeving en die met succes een speciale veiligheidsopleiding voor werken op hoogte hebben afgerond.

WAARSCHUWING! Voor werkzaamheden waarbij het risico bestaat dat u van hoogte of diepte valt, moet vooraf een risicobeoordeling worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende regelgeving en wettelijke bepalingen (EN-normen of specifieke nationale regels) die adequate maatregelen voor veiligheid en redding bieden!

WAARSCHUWING! Gebruiksaanwijzingen worden bijgewerkt wanneer er technische of wettelijke wijzigingen optreden. De nieuwste versie van de instructies overschrijft eerdere versies en is de enige geldige versie. Zorg ervoor dat u de instructies van de meest recente versie volgt. U kunt de meest recente instructies downloaden van onze website www.edge-safety.eu door naar de sectie van elk product te gaan. Voor hulp of aanvullende vragen kunt u contact met ons opnemen via sales@edge-safety.eu of Tel. +31.118.745760.

WAARSCHUWING! De gebruiker moet medisch geschikt zijn en in staat zijn om zijn eigen veiligheid te waarborgen en in eventuele noodsituaties dienovereenkomstig te handelen! Zoek medische goedkeuring volgens de geldende nationale wetgeving!

WAARSCHUWING! Als het product buiten het oorspronkelijke land van bestemming wordt doorverkocht, moet de wederverkoper deze handleiding verstrekken in de taal van het land waar het product zal worden gebruikt.

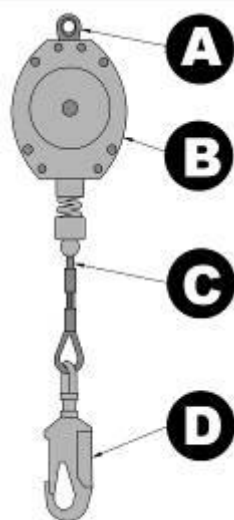
TOEPASSINGSGBIED: Samen met andere geteste en gecertificeerde componenten worden de **DYNA** zelfprollende reddingslijnen (SRL's) gebruikt in valstopsystemen. Het doel van deze systemen is om de vrije val van de gebruiker te stoppen, het grootste deel van de schok te absorberen en de resterende kracht gelijkmatig te verdelen, terwijl het lichaam van de gebruiker in de juiste positie wordt gehouden totdat hij of zij wordt gered. De SRL zal in **verticale toepassingen** alleen worden gebruikt als verbindingselement tussen een EN 361 harnas en een ankerstructuur/ankerpunt dat voldoet aan de eisen van EN 795. Bij een val zal de energieabsorber de energie efficiënt afvoeren, waardoor de optredende krachten onder de 6 kN. Het product mag uitsluitend worden gebruikt als PPE (Persoonlijk Beschermingsmiddel tegen Vallen), in gebruikelijke omgevingen met temperaturen tussen -30°C en +50°C, zonder potentieel explosieve atmosferen, ver weg van vlammen, vonken, spatten van heet metaal, stof, cement, suiker of andere fijne poeders. Vermijd contact met scherpe randen, schurende oppervlakken, elektriciteit, chemicaliën, bijtende oplossingen en stoffen, overmatige hitte, oliën, oliedampen, verf of andere verontreinigingen. De constructies die gebruikt worden voor de verankering moeten voldoen aan de eisen van EN 795-2012, mogen GEEN scherpe randen hebben en moeten bestand zijn tegen een belasting van minimaal 12 kN. Het ankerpunt moet zich zo hoog mogelijk boven de gebruiker bevinden en zo dicht mogelijk bij de verticale as van de positie van de gebruiker, waardoor de valafstand wordt verkleind en gevaarlijke slingervallen worden voorkomen. De minimale vrije ruimte onder de gebruiker (valvrijheid) moet worden gewaarborgd om te voorkomen dat de grond of obstakels worden geraakt terwijl de val wordt gestopt.

BESCHRIJVING: DYNA is een zelfprollbare reddingslijn inclusief een stalen kabel met hoge treksterkte. Bij een val zorgt het valstopblok voor vrijwel onmiddellijke vergrendeling, waardoor de valafstand wordt geminimaliseerd. DYNA bestaat uit de volgende elementen: topwarterl, valstopblok, intrekbare lijn (kabel), eindconnector. Het is vooral bedoeld om te worden gebruikt voor stationaire werkzaamheden/toepassingen, waarbij de gebruiker wordt beschermd totdat hij op zijn werkplek aankomt, en vervolgens, door de SRL dienovereenkomstig aan te sluiten, de gebruiker zijn werk kan uitvoeren, beschermd tegen vallen. Bij een val ontstaan afhankelijk van de valafstand en het gewicht van de vallende persoon indrukwekkende krachten! Het geïntegreerde energie-absorberende systeem kan deze krachten terugbrengen tot minder dan 6 kN, waardoor de belasting op het lichaam op een aanvaardbaar niveau blijft. EDGE SAFETY EQUIPMENT® zelfprollbare reddingslijnen worden vervaardigd met behulp van: staalkabel met hoge treksterkte, aluminium of stalen connectoren en verschillende componenten van aluminium, kunststoffen en gegalvaniseerd staal.

COMPONENTEN

A – bovenste draaibaar

(voor bevestiging aan een geschikt ankerpunt met behulp van een EN 362-connector)



B – valstopblok

C – intrekbare lijn (kabel)

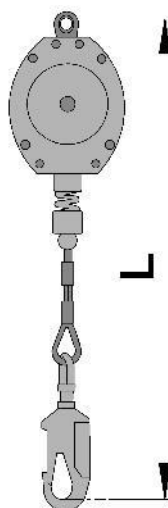
E – eindconnector

(voor bevestiging aan het harnas)

LENGTE

L - maximale lengte (kabel volledig uitgetrokken);

WAARSCHUWING! Het is ten strengste verboden om extra elementen aan uw SRL toe te voegen om de lengte ervan te vergroten! (bijvoorbeeld door extra touwen, vanglijnen, stroppen etc. aan te sluiten)

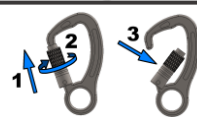


CONNECTOREN (OPEN / DICHT)

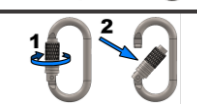
Automatische vergrendeling



Tri-Lock



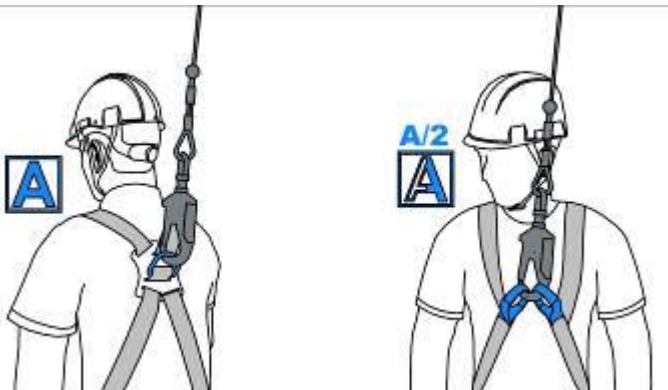
Draaislot



Schroef/ Screw



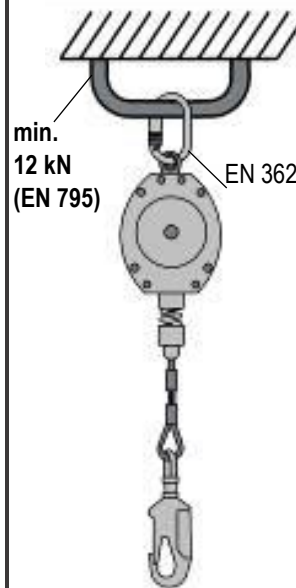
AANSLUITEN OP HET HARNAS



Bevestig en bevestig de eindconnector van uw SRL aan een bevestigingspunt van uw harnas dat gemarkeerd is met "A" of "A/2". Dit zijn de enige goedgekeurde punten voor valbeveiliging! De punten zijn meestal metalen ringen of textiellussen en bij A/2-markering moeten de twee punten met elkaar verbonden worden!

- (!) Gebruik uitsluitend gecertificeerde harnassen (EN 361)!
- (!) Raadpleeg de handleiding van uw harnas voor volledige bevestigingsinstructies!

ANKERPUNTEN



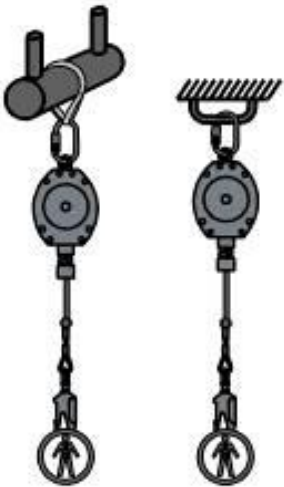
De gebruikte ankerpunten moeten voldoen aan (of overtreffen) de eisen van EN 795! Voor de bevestiging moet een geschikte connector (EN 362) worden gebruikt!

Als er een structureel ankerpunt wordt gebruikt (bijvoorbeeld een balk, buis), zorg er dan voor dat dit gebeurt:

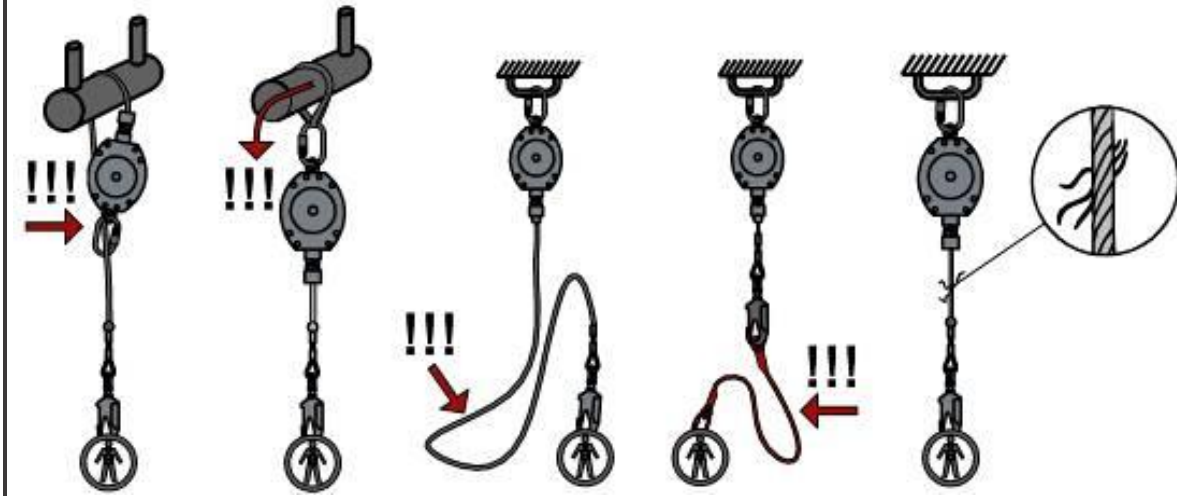
- heeft een bewezen breeksterkte van minimaal 12 kN;
- heeft gesloten uiteinden waardoor de connector NIET naar buiten kan schuiven;
- heeft GEEN scherpe randen;
- de vorm en grootte ervan mogen geen onjuiste belasting van de connector veroorzaken of druk uitoefenen op de poort van de connector;

Hieronder worden enkele voorbeelden gegeven van **correct/onjuist** gebruik van connectoren en zelfoprolbare reddingslijnen. Houd er rekening mee dat dit de meest voorkomende gebruikssituaties zijn, maar een volledige lijst van alle mogelijke onjuiste toepassingen kan niet in deze handleiding worden behandeld. Gebruik alleen gecertificeerde onderdelen (karabijnhaken, vanglijnen etc.) en lees/volg de instructies daarvan zorgvuldig!

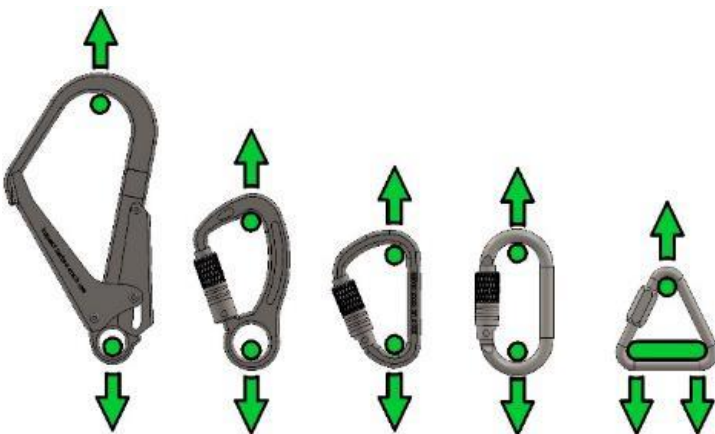
✓ CORRECT GERUIK



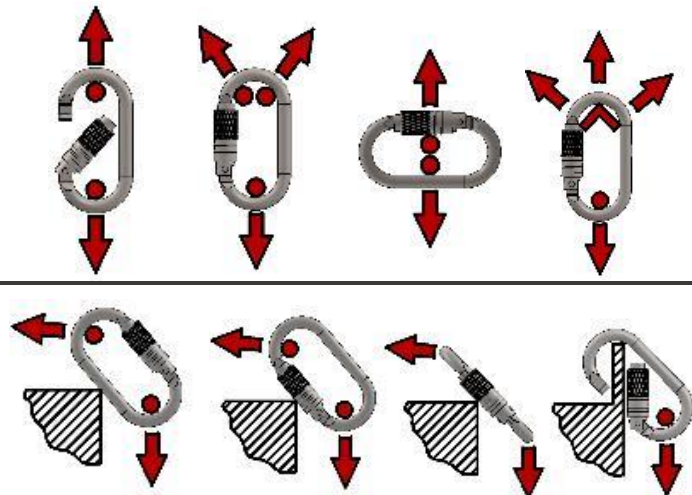
☠ ONJUIST EN GEVAARLIJK GEBRUIK



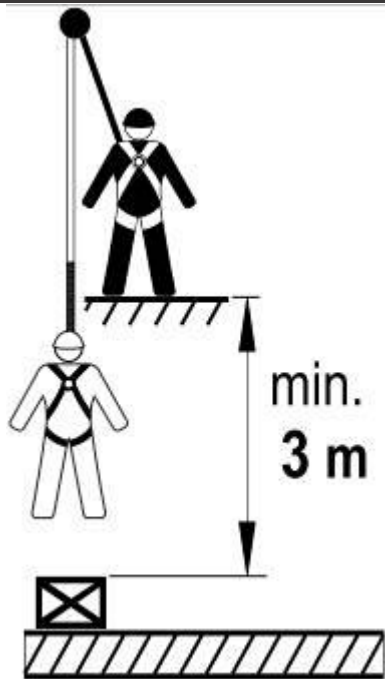
✓ CORRECT



☠ ONJUIST EN GEVAARLIJK GEBRUIK



VAL OPRUIMING



De **valafstand** of de minimale vrije ruimte onder het werkoppervlak is de afstand vanaf de ondergrond waarop de gebruiker loopt tot het dichtstbijzijnde obstakel.

Zorg ervoor dat er voldoende vrije ruimte onder uw werkblad is voordat u met de werkzaamheden begint en houd deze tijdens gebruik in stand!

WAARSCHUWING! Zorg voor uw veiligheid voor een valafstand van minimaal 3 meter!

Het intrekbare apparaat moet worden aangesloten op een geschikt ankerpunt boven het hoofd van de gebruiker!

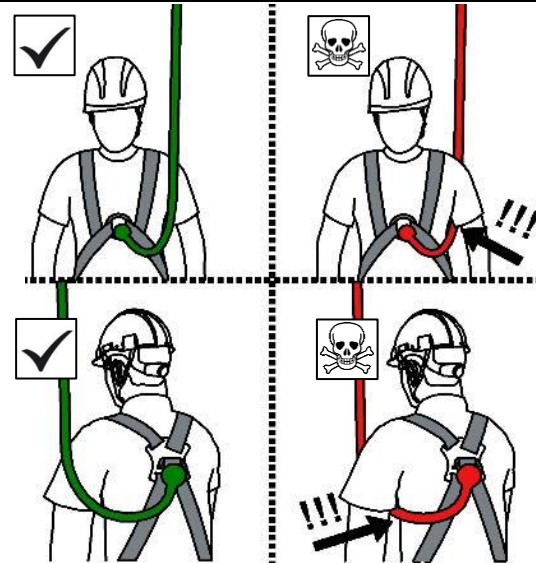
Tijdens gebruik een hoek van max. 30° met de verticale as van het apparaat mag niet worden



overschreden!

WAARSCHUWIG !

Sluit uw SRL aan en gebruik deze, zorg ervoor dat de oprolbare lijn NOOIT onder uw arm(en) doorgaat. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstige of zelfs dodelijke ongelukken!



WAARSCHUWING! Vóór gebruik moeten de integriteit, correcte werking en compatibiliteit van de apparatuur worden gecontroleerd!

Als er schade wordt vastgesteld, moet het apparaat onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld! Als het koord is uitgerust met **SCREW-vergrendelbare** karabijnhaken, zorg er dan voor dat het hek volledig gesloten en goed vastgedraaid is voordat u het gebruikt! Opmerking: karabijnhaken met schroefvergrendeling mogen NIET worden gebruikt op werkplekken waar de gebruiker regelmatig moet aansluiten/loskoppelen! Als de vanglijn is uitgerust met AUTO-LOCK, TRI-LOCK of TWIST-LOCK karabijnhaken, zorg er dan voor dat het hek volledig gesloten en beveiligd is vóór gebruik.

CONTROLEER VOOR ELK GEBRUIK!

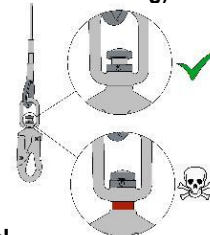
De gebruiker moet vóór elk gebruik een visuele en functionele inspectie van zijn uitrusting uitvoeren!

De apparatuur moet onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld als:

1. De markering/het etiket ontbreekt of is onleesbaar.
2. Er is **SCHADE** vastgesteld (incisies, sneden, scheuren, versleten of gebroken krimpings, brandwonden, gesmolten gebieden, roest, scheuren, beschadigde klinknagels, bochten, vervormingen en andere vervormingen) als er andere afwijkingen aan de onderdelen of structuur zijn gevonden of als het product veranderingen heeft ondergaan ten opzichte van de oorspronkelijke staat!
3. **FUNCTIESTEST IS MISLUKT!** Test elk intrekbaar apparaat door de kabel snel naar buiten te trekken om er zeker van te zijn dat deze goed vergrendelt en uw val kan stoppen! Controleer bovendien alle connectoren om er zeker van te zijn dat ze goed sluiten en vergrendelen!



4. Het materieel was betrokken bij een valstop of zwaar belast. Controleer de valindicator van de eindconnector (zie onderstaande afbeelding) en let op



eventuele andere tekenen van overbelasting!

5. Er heeft contact plaatsgevonden met verf of onbekende chemicaliën (onomkeerbare verontreinigingen).
6. De integriteit van de apparatuur is twijfelachtig en het inspectielogboek is onvolledig of ontbreekt.

WAARSCHUWING! Dit product mag alleen worden gebruikt door opgeleide en/of anderszins competente personen. Beginners zullen het gebruiken onder direct toezicht van zulke personen!

WAARSCHUWING! De gebruiker moet de prestaties en ook de beperkingen van zijn apparatuur kennen voordat hij deze gebruikt! In geval van onzekerheid over de apparatuur of het veilige gebruik ervan, dient u advies in te winnen bij de fabrikant of uw gekwalificeerde distributeur. **WAARSCHUWING!** Het is ten strengste verboden om uw PBM bloot te stellen aan vlammen of extreme hitte! Blijf uit de buurt van hete en gloeiende voorwerpen!

TOEGESTAAN GEBRUIKERSGEWICHT: DYNA ZELFOPROLBARE REDDINGSLIJNEN ZIJN GOEDGEKEURD VOOR GEBRUIKERS MET EEN TOTAALGEWICHT (PERSOON + UITRUSTING) VAN MAXIMAAL 140 KG!

REDDEN: Voordat met werkzaamheden op hoogte of diepte wordt begonnen, moet er een reddingsplan worden gemaakt! Het is verplicht om voor elke situatie het specifieke reddingsplan op te stellen en te kennen en te beschikken over aangewezen personeel en passende interventiemiddelen! Voer een volledige risicoanalyse uit voor uw locaties en bepaal de veiligste en meest efficiënte vorm van redding!

Reparaties of andere wijzigingen mogen alleen door de fabrikant worden uitgevoerd! Alle reparaties, wijzigingen of toevoegingen (zelfs kleine) uitgevoerd door iemand anders zijn ten strengste verboden en leiden tot het verlies van de fabrieksgarantie en elke verantwoordelijkheid met betrekking tot dit product!

PERIODIEKE INSPECTIES EN CONTROLES: De gebruiker moet voor en na elk gebruik een visuele en functionele inspectie van zijn uitrusting uitvoeren! Tijdens het gebruik is het belangrijk om uw apparatuur in de gaten te houden om mogelijke schade tijdens het gebruik te identificeren, zonder dat u zich daarvan bewust bent. De apparatuur moet **minimaal één keer per twaalf maanden** worden geïnspecteerd, of vaker indien nodig, afhankelijk van de werkomstandigheden, en verplicht na elk incident waarbij de apparatuur betrokken is geweest. Inspecties kunnen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of door een erkend inspectiecentrum. Als de periodieke inspecties niet minstens één keer per 12 maanden zijn uitgevoerd, door niet-gekwalificeerde personen zijn uitgevoerd of zonder

strikte naleving van de instructies van de fabrikant, vervalt de garantie en wijst de fabrikant elke verantwoordelijkheid met betrekking tot de apparatuur af!

MARKERING: Deze SRL's zijn voorzien van een label dat zich op de behuizing van het apparaat bevindt. Het label bevat de volgende elementen en essentiële informatie: naam van het model [DYNA...], type PBM, lengte [m], het toegestane gebruikersgewicht [kg], serienummer van het product, productiedatum (maand en jaar), normen /normen waaraan het product voldoet (EN 360), Europese CE-markering met nummer van aangemelde instantie, internationaal symbool voor het lezen van de instructies vóór gebruik, de naam en het adres van de fabrikant. In dit geval bevat het etiket ook grafische waarschuwingen (symbolen). Raadpleeg het gedeelte "Verklaring van symbolen" voor meer details. Let op: Het label moet altijd aanwezig en leesbaar zijn!

CONTROLEER VOOR ELK GEBRUIK!

	Voer vóór elk gebruik een visuele inspectie van uw uitrusting uit! <i>Het is essentieel om eventuele schade aan uw apparatuur te identificeren. Let op: er kan soms schade worden toegebracht zonder dat de gebruiker zich daarvan bewust is. (*zie het gedeelte 'CONTROLE VOOR ELK GEBRUIK' voor meer details)</i>		Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product gebruikt!
	Voer vóór elk gebruik een functietest van uw apparatuur uit! Test elk intrekbaar apparaat door de kabel snel naar buiten te trekken om er zeker van te zijn dat deze goed vergrendelt en uw val kan stoppen! Controleer bovendien alle connectoren om er zeker van te zijn dat ze goed sluiten en vergrendelen! (*zie het gedeelte 'CONTROLE VOOR ELK GEBRUIK' voor meer details)		EN 361 Alleen gebruiken in combinatie met een geschikt harnas (EN 361)!
	Het toegestane gewicht van de volledig uitgeruste gebruiker bedraagt MAXIMUM 140 kg! <i>Duw uw apparatuur nooit buiten zijn grenzen!</i>		Gebruik deze apparatuur alleen in verticale toepassingen en zorg ervoor dat de hoek van de kabel met de verticale as van het ankerpunt te allen tijde niet groter is dan 30 graden.
	Gebruik uw apparatuur in gebruikelijke omgevingen, met temperaturen tussen -30 en +50 °C!		Laat de kabel langzaam los! Trek de kabel NIET helemaal uit en laat dan plotseling los, aangezien dit de terugtrekveer kan beschadigen!
	NIET gebruiken in silo's en boven materialen of stoffen als cement, granen, granen, zand, grind etc., waarin een persoon langzaam zou kunnen wegzakken!		Knoei NIET met uw apparatuur! Het is ten strengste verboden reparaties, wijzigingen of toevoegingen aan uw apparatuur uit te voeren! Deze kunnen alleen door de fabrikant worden uitgevoerd!
	Bevestig de SRL aan een geschikt ankerpunt dat voldoet aan de eisen van EN 795 en veilig bestand is tegen minimaal 12 kN! Gebruik alleen een EN 362 gecertificeerde connector met een geschikte vorm en maat om SRL aan het ankerpunt te bevestigen!		NIET gebruiken als er schade of afwijkingen worden vastgesteld! Als er enige twijfel bestaat over de staat van het apparaat, GEBRUIK HET dan NIET, maar stuur het naar de fabrikant of naar een geautoriseerde vertegenwoordiger van de fabrikant voor een professionele evaluatie!

De **LEVENSDUUR** van de SRL wordt bij elke periodieke inspectie (minstens één keer per 12 maanden) bepaald op basis van de staat ervan en bedraagt ongeveer 10 jaar.

OPSLAG, ONDERHOUD, TRANSPORT: De apparatuur moet worden opgeslagen in een droge, koele en goed geventileerde ruimte, indien mogelijk, in de originele verpakking. Tijdens opslag moet dit PPEaF worden beschermd tegen UV-straling, zonnestraling, hitte, vonken, gloeiend metaalspatten, elektriciteit, chemicaliën, scherpe voorwerpen, warmtebronnen, stof, cement, oliën en vetten of enige vorm van verontreiniging. Als het nat is geworden, wordt het apparaat op natuurlijke wijze gedroogd door het in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van warmtebronnen, op te hangen. Wanneer het apparaat volledig is gedroogd, kan het in de verpakking (zak of doos) worden bewaard. Het transport van de apparatuur moet plaatsvinden in de beschermende tas of doos, uit de buurt van factoren die besmetting of schade kunnen veroorzaken. **Inspectielogboek:** Elke PPEaF wordt geleverd met een inspectielogboek. Deze moet veilig worden bewaard en bij elke inspectie met het product worden meegestuurd. Het Logboek (tabel) bevat belangrijke gegevens over uw apparatuur. Ook worden de datum, handtekening van de inspecteur en de uitslag vastgelegd. **De datum van het eerste gebruik moet door de gebruiker in het inspectielogboek worden genoteerd!**

GARANTIE EN AANSPRAKELIJKHEID: De fabrikant biedt op deze PPEaF een garantie van **24 maanden** vanaf de datum van eerste gebruik. De gebruiker is verplicht de datum van het eerste gebruik in het inspectielogboek te noteren. Als de datum van het eerste gebruik niet is ingevuld, wordt de garantieperiode berekend vanaf de productiedatum. De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten! Schade als gevolg van normale slijtage, corrosie, slecht onderhoud (of helemaal geen onderhoud), schade als gevolg van onzorgvuldigheid, ongelukken, valstop, ongeoorloofde reparaties of aanpassingen, verkeerd gebruik van deze PPEaF of andere redenen vallen NIET onder de garantie. ! De garantie dekt NIET de veren en de kabel, aangezien deze beschadigd kunnen raken als gevolg van onvoldoende opslag of onjuist gebruik. Garantieclaims gelden alleen voor het product. Alle claims van de gebruiker of enige andere partij voor directe, indirecte of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik van deze PPEaF zijn uitgesloten van garantie- en aansprakelijkheidsaanspraken. Eventuele claims dienaangaande worden hierbij uitdrukkelijk afgewezen. De gebruiker moet worden geïnformeerd over de gevaren van werken op hoogte en diepte. Hij moet zich bewust zijn van de risico's en hij moet zich ervan bewust zijn dat hij de enige verantwoordelijke is voor eventuele schade, ongevallen of zelfs overlijden die kunnen voortvloeien uit het gebruik van deze apparatuur. Indien de gebruiker daartoe niet in staat is of niet over de bevoegdheid beschikt, kan hij geen gebruik maken van deze PPEaF. EDGE SAFETY EQUIPMENT B.V. wijst hierbij alle aansprakelijkheidsclaims af voor directe, indirecte, accidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik van deze PPEaF (Persoonlijke Beschermingsmiddelen tegen Vallen).

Het **EU-typeonderzoek en de productiecontrole (Module D)** worden uitgevoerd door: **SATRA Technology Europe Ltd**, Bracetown Business Park, Clonee, Co. Meath D15 YN2P Ierland (Aangemelde instantie 2777). De **EU-conformiteitsverklaring** kan samen met het product worden geleverd (papierformaat) of kan worden verkregen via het volgende webadres www.edge-safety.eu of per e-mail op sales@edge-safety.eu.